

The Pen Pal Exchange Project - 2nd year

You received your pen pal letter! Did you get more souvenirs from your pen pal? What did you learn about your pen pal and his/her country's culture? Do you want to visit there? Now, you're going to introduce your pen pal about Valentine's / White Day in Japan and Setsubun.

STEP 01 Topic: Valentine's / White Day in Japan and Setsubun

1. When is Valentine's and White Day?
(Valentine's Day is ~. White Day is ~.)

2. When is Setsubun?
(Setsubun is ~.)

3. What do Japanese girls/boys do on Valentine's and White Day?
(Japanese girls ~ on Valentine's Day. Japanese boys ~ on White Day.)

4. What do Japanese people do on Setsubun?
(Japanese people ~ on Setsubun.)

5. Ask your pen pal to tell you about Valentine's in his/her country.
(Please tell me about ~ in your country. Is it different?)

6. Write anything you like and ask questions to your pen pal.
(I~.)

7. Write your letter in Japanese, too! Use kanji with furigana.
(~です。 ~ます。)

STEP 02 Memo: Valentine's / White Day in Japan and Setsubun

About Valentine's / White Day and Setsubun

About Setsubun

Others

Questions to your Pen Pal

STEP 03 Final: Write your letter in English and in Japanese.

Eigo Ganbare!!

全員参加で楽しくガンバろう

SAMPLE: The Pen Pal Exchange Project - 2nd year

You received your pen pal letter! Did you get more souvenirs from your pen pal? What did you learn about your pen pal and his/her country's culture? Do you want to visit there? Now, you're going to introduce your pen pal about Valentine's / White Day in Japan and Setsubun.

STEP 01 Topic: Valentine's / White Day in Japan and Setsubun

1. When is Valentine's and White Day?
(Valentine's Day is ~. White Day is ~.)

Valentine's Day is February 14th.

2. When is Setsubun?
(Setsubun is ~.)

White Day is March 14th.

3. What do Japanese girls/boys do on Valentine's and White Day?
(Japanese girls ~ on Valentine's Day. Japanese boys ~ on White Day.)

Japanese girls give chocolate to boys on Valentine's Day.

4. What do Japanese people do on Setsubun?
(Japanese people ~ on Setsubun.)

Japanese people eat ehoumaki on Setsubun.

5. Ask your pen pal to tell you about Valentine's in his/her country.
(Please tell me about ~ in your country. Is it different?)

Please tell me about Valentine's in your country. Is it different?

6. Write anything you like and ask questions to your pen pal.
(I~.)

I am the school leader in my school. What is Spirit Week?

7. Write your letter in Japanese, too! Use kanji with furigana.
(~です。 ~ます。)

お返事ありがとうございます。手がみよたの
手紙を讀んでとても楽しかった。

STEP 02 Memo: Valentine's / White Day in Japan and Setsubun

About Valentine's and White Day

valentine's Day is (February 14th). Japanese girls (give chocolates to boys). White Day is (March 14th). Japanese boys (give chocolates to girls).

バレンタインデー チョコレートを作る

ホワイトデー マシュマロを買う

About Setsubun

Setsubun is (February 3rd). Japanese people (eat ehoumaki).

節分 恵方巻を食べる

Others

I (am the school leader in my school. I have to be a good leader. Your school meetings sound fun. What is Spirit Week?)

生徒会長 良いリーダー スピリットウィーク??

Questions to your Pen Pal

Please tell me about (valentine's Day) in your country. Is it different?

あなたの国のバレンタインデー??

STEP 03 Final: Write your letter in English and in Japanese.

Here is an example letter in English and in Japanese for **STEP 03**.

(まるうつ
丸写しはしないでね！)

Example Letter (English)

February 1st, 20XX

Dear Daniel Carter,

¹Thank you for replying back. ²I enjoyed reading your letter very much. ³Again, thank you for sending me some souvenirs. ⁴I hope that I can go to a foreign country in the future. ⁵I must study English more.

⁶Do you like Valentine's? ⁷There is a boy in my classroom. ⁸I like him. ⁹He is cute. ¹⁰I will make chocolate and give it to him on Valentine's Day. Japanese girls usually make chocolates for boys. ¹¹Then, Japanese boys give us marshmallows on White Day. ¹²Is Valentine's in Japan as same as in your country? ¹³Please tell me about Valentine's in your country and if you have White Day. ¹⁴Do you know Setsubun? ¹⁵We eat ehoumaki on this day.

¹⁶I like to dance the ballet more than hip-hop. ¹⁷I can sing, too. ¹⁸Juku is called "cram school" in English. ¹⁹Do you have *juku*? ²⁰Yes, I am the school leader and the English club President in my school. ²¹I have to be a good leader. ²²Your school meetings sound very fun! ²³What is Spirit Week?

²⁴Please write back soon. ²⁵See you!

Your Pen Pal,

Nagisa Adachi

Example Letter (Japanese)

20XX年2月1日

ダニエル・カーターへ、

1 お返事ありがとうございます。2 手紙を読んでとても楽しかった。3 私にくれたおみやげもありがとうございます。4 将来は海外に行きたいです。5 もっと英語を勉強しなければなりません。

6 バレンタインが好きですか。7 私の教室に好きな男の子がいます。8 彼は格好良いです。9 チョコレートを作ってバレンタインデーに彼にあげます。10 日本の女の子は男の子にチョコレートを作ります。11 ホワイトデーに日本の男の子は女の子にマシュマロをくれます。12 日本のバレンタインデーはあなたの国のと同じですか。13 あなたの国のバレンタインデーと、もしホワイトデーもありましたら、教えてください。14 節分を知っていますか。15 この日は恵方巻を食べます。

16 ヒップホップをダンスするよりバレエのほうが好きです。17 歌も歌えます。18 英語で塾のことをクラムスクールといいます。19 塾がありますか。20 私は学校の生徒会長と英語部の部長です。21 良いリーダーにならないとなりません。22 あなたの学校の会議は楽しそうです。23 スピリットウィークは何ですか。

24 お返事下さい。25 またね！

あだち なぎさ より
足立・渚 より